

**DINAMIKA TAFSIR ILMI LAJNAH PENTASHIHAN  
MUSHAF AL-QUR'AN KEMENTERIAN AGAMA RI  
(ANALISIS KOMPARATIF ANTARA TAFSIR TULIS  
DAN TAFSIR AUDIOVISUAL)**

**SKRIPSI**

**Rijalunnadhief  
NIM. 2108304005**



**JURUSAN ILMU AL-QUR'AN DAN TAFSIR  
FAKULTAS USHULUDDIN DAN ADAB  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER  
SYEKH NURJATI CIREBON  
2025 M/ 1446 H**

**DINAMIKA TAFSIR ILMI LAJNAH PENTASHIHAN  
MUSHAF AL-QUR'AN KEMENTERIAN AGAMA RI  
(ANALISIS KOMPARATIF ANTARA TAFSIR TULIS  
DAN TAFSIR AUDIOVISUAL)**

**SKRIPSI**

Diajukan kepada Fakultas Ushuluddin dan Adab  
Universitas Islam Negeri Siber Syekh Nurjati Cirebon  
Untuk Memenuhi Sebagian Syarat Memperoleh Gelar  
Sarjana Agama (S.Ag)

**Rijalunnadhief**

**NIM. 2108304005**

**JURUSAN ILMU AL-QUR'AN DAN TAFSIR  
FAKULTAS USHULUDDIN DAN ADAB  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER  
SYEKH NURJATI CIREBON**

**2025 M/ 1446 H**

## ABSTRAK

Perkembangan Tafsir Ilmi sebagai respons terhadap kemajuan sains dan media digital telah mendorong lahirnya beragam bentuk penyajian tafsir, salah satunya oleh Lajnah Pentashihan Mushaf Al-Qur'an (LPMQ) Kemenag RI yang menghadirkan tafsir dalam dua format: versi tulis dan versi audiovisual. Meskipun berasal dari institusi yang sama, keduanya menunjukkan perbedaan dalam penyajian, struktur, dan gaya penafsiran. Penelitian ini bertujuan untuk mengkaji dinamika penafsiran Tafsir Ilmi LPMQ dalam dua media tersebut serta menganalisis bagaimana medium memengaruhi pembentukan makna dan orientasi tafsir, dengan fokus pada tema penciptaan jagat raya dan eksistensi kehidupan di luar bumi.

Penelitian ini menggunakan metode kualitatif dengan pendekatan studi pustaka dan hermeneutika. Teknik pengumpulan data dilakukan melalui dokumentasi terhadap Tafsir Ilmi versi tulis dan audiovisual, observasi isi, serta wawancara dengan tim LPMQ. Analisis data menggunakan teori hermeneutika Paul Ricoeur, khususnya konsep dialektika pemahaman dan penjelasan melalui tahapan *prereflective understanding*, *explanation*, dan *appropriation*, serta teori media Marshall McLuhan untuk memahami pengaruh medium terhadap penyampaian tafsir.

Hasil penelitian menunjukkan adanya perbedaan signifikan antara kedua versi tafsir, baik dalam pemilihan ayat, struktur narasi, metode interpretasi, maupun kedalaman materi. Tafsir versi tulis lebih sistematis dan akademik, sementara versi audiovisual lebih komunikatif dan ringkas, sesuai dengan karakteristik media digital. Medium terbukti berperan penting dalam membentuk gaya penyampaian dan interaksi audiens terhadap isi tafsir. Kesimpulannya, perbedaan media bukan sekadar teknis, tetapi turut memengaruhi dinamika penafsiran. Penelitian ini merekomendasikan kajian lanjutan yang lebih mendalam terhadap aspek resepsi audiens dan proses produksi konten tafsir audiovisual.

**Kata Kunci:** Tafsir Ilmi, Tafsir Audiovisual, Tafsir LPMQ, Dinamika Penafsiran

## ABSTRACT

The development of Tafsir Ilmi as a response to scientific advancement and digital media has led to diverse forms of Qur'anic interpretation, one of which is presented by the Lajnah Pentashihan Mushaf Al-Qur'an (LPMQ) under the Indonesian Ministry of Religious Affairs. LPMQ offers Tafsir Ilmi in two formats: written and audiovisual. Although both versions originate from the same institution, they differ in presentation, structure, and interpretive style. This study aims to examine the interpretive dynamics of LPMQ's Tafsir Ilmi in these two media and analyze how the medium influences meaning-making and the orientation of interpretation, focusing on the themes of cosmic creation and the possibility of life beyond Earth.

This research employs a qualitative method using a literature-based and hermeneutic approach. Data were collected through documentation of the written and audiovisual versions of Tafsir Ilmi, content observation, and interviews with the LPMQ team. The analysis draws on Paul Ricoeur's hermeneutics particularly the dialectic of understanding and explanation through the stages of prereflective understanding, explanation, and appropriation and Marshall McLuhan's media theory to examine the influence of the medium on Qur'anic interpretation.

The findings reveal significant differences between the two versions in terms of verse selection, narrative structure, interpretive methods, and depth of content. The written version is more systematic and academic, while the audiovisual version is more communicative and concise, adapting to the nature of digital media and appealing to a broader audience. The medium plays a crucial role in shaping delivery style and audience engagement with the interpretation. In conclusion, media differences are not merely technical but significantly affect interpretive dynamics. This study recommends further research on audience reception and the production process of audiovisual Qur'anic interpretation content.

**Keywords:** Scientific Exegesis, Audiovisual Interpretation, Tafsir LPMQ, Interpretive Dynamics

## الملخص

ن تطور التفسير العلمي استجابةً لتقدم العلوم ووسائل الاعلام الرقمية أدى إلى ظهور أشكال متنوعة التابعة (LPMQ) "من عرض التفسير ومن أبرزها ما قدمته "لجنة مراجعة وضبط المصحف الشريف لوزارة الشؤون الدينية الاندونيسية والتي أصدرت تفسيراً علمياً في نسختين: مكتوبة ومرئية سمعية. وعلى الرغم من أن كلا النسختين صادرتان عن المؤسسة نفسها إلا أنهما تختلفان من حيث العرض والبنية وأسلوب التفسير. تهدف هذه الدراسة إلى تحليل ديناميكيات التفسير في نسختي تفسير كما تسعى إلى دراسة تأثير الوسيط المستخدم على تشكّل المعنى واتجاه التفسير وذلك من LPMQ خلال التركيز على موضوع خلق الكون وإمكانية وجود حياة خارج الأرض.

تعتمد هذه الدراسة على المنهج النوعي من خلال مدخل دراسي مكتبي وتحليل هرمنيوطيقي. وقد جمعت البيانات من خلال توثيق النسختين المكتوبة والمرئية وملاحظة المحتوى وإجراء مقابلات وقد تم تحليل البيانات باستخدام نظرية الهرمنيوطيقا لبول ريكور خاصة مفهوم LPMQ مع فريق الجدل بين الفهم والتفسير عبر مراحل "الفهم المسبق" و"الشرح" و"الاستيعاب" إلى جانب استخدام نظرية الاعلام لمارشال ماكلوهان لفهم تأثير الوسيط على أسلوب عرض التفسير. أظهرت نتائج الدراسة وجود فروقات واضحة بين النسختين من حيث اختيار الآيات وبنية السرد ومنهجية التفسير وعمق المحتوى. فالنسخة المكتوبة تنسجم بالمنهجية والاكاديمية بينما النسخة المرئية أكثر تواصلاً واختصاراً وتناسب مع طبيعة الوسائط الرقمية مما يجعلها مناسبة لجمهور أوسع. يتبين أن الوسيط يلعب دوراً أساسياً في تشكيل أسلوب العرض وتفاعل الجمهور مع التفسير. وتخلص الدراسة إلى أن اختلاف الوسائط لا يقتصر على الجانب التقني بل يساهم في تشكيل ديناميكيات..التفسير. كما توصي بإجراء دراسات لاحقة حول تلقي الجمهور وآليات إنتاج محتوى التفسير الرقمي

الكلمات المفتاحية: التفسير العلمي التفسير السمي البصري تفسير لجنة مراجعة المصحف

. ديناميكية التفسير (LPMQ)

## PERNYATAAN KEASLIAN

Saya yang bertandatangan dibawah ini:

Nama : Rijalunnadhief

NIM : 2108304005

Fakultas : Ushuluddin dan Adab

Prodi : Ilmu Al-Quran dan Tafsir

Judul : Dinamika Tafsir Ilmi Lajnah Pentashihan Mushaf Al-Qur'an Kementrian Agama RI (Analisis Komparatif Antara Tafsir Tulis Dan Tafsir Audio-Visual)

Dengan ini menyatakan bahwa:

1. Skripsi ini merupakan hasil karya penulis yang diajukan untuk memenuhi salah satu persyaratan memperoleh gelar sarjana (S1) di UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon.
2. Semua sumber yang penulis gunakan dalam penulisan skripsi ini telah dicantumkan sesuai ketentuan atau pedoman karya tulis ilmiah.
3. Apabila kemudian hari terbukti bahwa skripsi ini sebagian maupun seluruh isinya merupakan karya plagiat, maka penulis bersedia menerima sanksi yang berlaku di UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon.

Cirebon, 26 Mei 2025

  
**Rijalunnadhief**  
**NIM. 2108304005**



## LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi yang berjudul "**Dinamika Tafsir Ilmi Lajnah Pentashihan Mushaf Al-Qur'an Kementerian Agama RI (Analisis Komparatif Antara Tafsir Tulis Dan Tafsir Audiovisual)**" disusun oleh Rijalunnadhief, NIM 2108304005, telah dimunaqosahkan pada tanggal 5 Juni di hadapan penguji dan dinyatakan lulus.

Skripsi ini telah memenuhi salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Agama (S. Ag) pada jurusan Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir Fakultas Ushuluddin dan Adab (FUA), UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon.

Cirebon, 05 Juni 2025

### TIM MUNAQOSAH

Ketua Jurusan

**Dr. Mohamad Yahya, M.Hum**

NIP. 19861116 201903 1 008

Sekretaris Jurusan

**Nurkholidah, M. Ag**

NIP. 19750925 200501 2 005

Penguji I

**Dr. Didi Junaedi, MA**

NIP. 19791226 200801 1 007

Penguji II

**Dr. H. Achmad Lutfi M.S.I**

NIP. 19800203 200312 1 001

Pembimbing I

**H. Muhammad Maimun M.A., M.S.I**

NIP. 19800421 201101 1 008

Pembimbing II

**Prof. Dr. H. Slamet Firdaus, MA**

NIP. 19571109 198803 1 002

Tanggal Tanda Tangan

16-06-2025

17-06-2025

11-06-2025

11-06-2025

16-06-2025

16-06-2025



Mengetahui,  
Rekan Fakultas Ushuluddin dan Adab

**M. Sanusi, M.Ag**

NIP. 19710501 200003 1 004

## HALAMAN PERSETUJUAN

Skripsi

**DINAMIKA TAFSIR ILMI LAJNAH PENTASHIHAN MUSHAF  
AL-QUR'AN KEMENTRIAN AGAMA RI (ANALISIS  
KOMPARATIF ANTARA TAFSIR TULIS DAN TAFSIR  
AUDIOVISUAL)**

Rijalunnadhief

NIM. 2108304005

Menyetujui

Pembimbing I

Pembimbing II

  
H. Muhammad Maimun, M.A., M.S.I  
NIP. 19800421 201101 1 008

  
Prof. Dr. H. Slamet Firdaus, MA  
NIP. 19571109 198803 1 002

Mengetahui:

Ketua Jurusan

  
Dr. Mohamad Yahya, M.Hum  
NIP. 19861116 201903 1 008



## NOTA DINAS

Kepada Yth,

Dekan fakultas Ushuluddin dan Adab

Universitas Islam Negeri Siber Syekh Nurjati Cirebon

Di

Cirebon

**Assalamu'alaikum Warahmatulahi Wabarakatuh**

Setelah melakukan bimbingan, arahan, dan koreksi terhadap penulisan skripsi berikut ini:

NAMA : Rijalunnadhief

NIM : 2108304005

JUDUL : **DINAMIKA TAFSIR ILMI LAJNAH PENTASHIHAN**

**MUSHAF AL-QUR'AN KEMENTRIAN AGAMA RI (ANALISIS  
KOMPARATIF ANTARA TAFSIR TULIS DAN TAFSIR AUDIO-VISUAL)**

Kami berpendapat bahwa skripsi tersebut sudah dapat diajukan kepada Fakultas Ushuluddin dan Adab Universitas Islam Negeri (UIN) Siber Syekh Nurjati Cirebon untuk dimunaqosahkan.

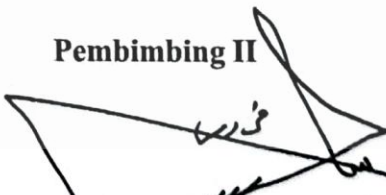
**Wassalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh**

Cirebon, 26 Mei 2025

Pembimbing I

  
H. Muhammad Maimun, M.A., M.S.I  
NIP. 19800421 201101 1 008

Pembimbing II

  
Prof. Dr. H. Slamet Firdaus, MA  
NIP. 19571109 198803 1 002

## RIWAYAT HIDUP



Nama : Rijalunnadhief  
TTL : Cirebon, 24 April 2003  
Jenis Kelamin : Laki-laki  
Alamat : Desa Marikangen, Blok Kajen,  
RT/RW 021/003 Kecamatan  
Plumbon, Kabupaten Cirebon.

Adapun riwayat pendidikan yang pernah penulis tempuh adalah:

1. PAUD Ar-Rahman, pada tahun 2007-2009, Desa Pamijahan.
2. TPQ Nurul Hikmah, pada tahun 2007-2011, Desa Lurah.
3. SD Negeri 1 Marikangen, pada tahun 2009-2015, Desa Marikangen.
4. Madrasah Diniyyah Nurul Hikmah, pada tahun 2011-2015, Desa Lurah.
5. SMP Negeri 1 Plumbon, pada tahun 2015-2018.
6. SMA Negeri 1 Sumber, Kabupaten Cirebon, pada tahun 2018-2021.
7. Universitas Islam Negeri (UIN) Siber Syekh Nurjati Cirebon, Fakultas Ushuluddin dan Adab (FUA), Jurusan Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir (IAT) tahun 2021.

## PERSEMBAHAN

### *Bismillahirrahmanirrahim*

Dengan segala puji dan syukur kepada Allah Swt. dan dukungan serta doa dari orang-orang tercinta, sehingga skripsi ini dapat diselesaikan dengan baik dan tepat pada waktunya. Oleh karena itu, dengan rasa bangga dan bahagia penulis sampaikan rasa syukur dan terimakasih kepada semua orang yang ada disekeliling penulis. Skripsi ini penulis persembahkan kepada:

1. Kepada Ayahanda tercinta, Bapak Mochammad Dzulhijjah, dan Ibunda tersayang, Ibu Yuhanit. Terima kasih yang tak terhingga atas segala cinta tanpa syarat, doa yang tak pernah putus, dukungan yang tak pernah goyah, serta segala pengorbanan yang tak mampu penulis balas dengan apapun. Segala pencapaian ini tidak akan pernah mungkin tercapai tanpa keikhlasan dan ketulusan dari Bapak dan Ibu. Terima kasih karena telah menjadi rumah terbaik, pelindung terkuat, dan alasan terbesar penulis untuk terus melangkah.
2. Adik-adikku, Nichlatunnadhiefah, Ghiyasus Sholihah, Jaudatul Kamilah, dan Muhammad Yazidus Sholih. Terima kasih atas segala kasih sayang, dukungan, dan kehadiran yang selalu memberi warna dalam kehidupan penulis. Kalian bukan hanya saudara, tetapi juga sahabat terbaik dalam setiap fase kehidupan. Semoga kebahagiaan dan keberkahan selalu menyertai langkah-langkah kalian.
3. Semua pihak yang tidak dapat penulis sebutkan satu per satu, yang telah membantu baik secara langsung maupun tidak langsung dalam proses penyusunan skripsi ini. Setiap bantuan, sekecil apa pun itu, sangat berarti dan memberikan kekuatan tersendiri bagi penulis.

## MOTTO

***"Jangan biarkan hatimu meninggalkanmu, kecuali pikiranmu tumbuh  
kaki dan mengikutinya, Allah always in our hearts"***



## KATA PENGANTAR

*Bismillahirrahmanirrahim*

*Assalamu'alaikum Wr. Wb*

Dengan mengucapkan Alhamdulillah, segala puji bagi Allah SWT, Tuhan semesta alam, yang dengan hidayahnya member kemampuan kepada penulis untuk menyelesaikan skripsi sederhana ini yang berjudul “Dinamika Penafsiran Tafsir Ilmi Lajnah Pentashihan Mushaf Al-Qur'an Kementrian Agama RI (Analisis Komparatif Antara Tafsir Tulis Dan Tafsir Audio-Visual).” Penulisan skripsi ini merupakan salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Agama (S.Ag.) di Fakultas Ushuluddin dan Adab di UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon

Sholawat dan salam semoga tetap tercurahkan kepada Nabi besar Muhammad SAW, Nabi yang membimbing kita ke jalan kebenaran, memberikan suri tauladan, serta memberikan syafa'at kelak bagi orang-orang yang mencintai Allah dan Rasul-Nya. Tak lupa juga semoga tercurahkan kepada kepada keluarganya, sahabatnya dan kita selaku umatnya. Amin.

Penulis mengaku bahwa penulisan skripsi ini dapat terselesaikan atas bantuan beberapa pihak. Oleh karena itu, penulis ingin mengucapkan terima kasih yang sebesar-besarnya kepada:

1. Prof. Dr. Aan Jaelani, M.Ag. selaku Rektor UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon.
2. Dr. Anwar Sanusi, M.Ag. selaku Dekan Fakultas Ushuluddin dan Adab UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon.
3. Dr. Mohamad Yahya, M. Hum. selaku Ketua Jurusan Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon.

4. Nurkholidah, M.Ag. selaku Sekertaris Jurusan Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir.
5. Bapak Muhammad Maimun M.A., M.S.I selaku pembimbing I yang telah membimbing dan memberikan masukan dan saran dalam penulisan skripsi ini
6. Prof. Dr. H. Slamet Firdaus, MA., selaku pembimbing II yang telah membimbing dan memberikan masukan dan saran dalam penulisan skripsi ini.
7. Seluruh dosen Jurusan Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon yang telah tulus membimbing dan mencurahkan ilmu selama masa studi penulis.
8. Bapak Wawan Dharmawan, S.E. (Staf Jurusan Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir) yang telah banyak membantu dalam hal administrasi selama proses penyusunan skripsi.
9. Dosen yang ikut dalam partisipasi Perjalanan dinas untuk International Mobillity Program ke UNISHAM Malaysia pada 3-6 Maret 2024 yaitu Dr. Achmad Luthfi, Ibu Nurkholidah, Dr. Hartati dan Bapak Amin Iskandar juga teman-teman mahasiswa yang juga turut serta dalam kegiatan tersebut.
10. Dr. Mohamad Yahya, M.Hum, dan Bapak Muhammad Maimun M.A., M.S.I dan teman-teman yang berpaartisipasi dalam 7th AIAT se-Indonesia Annual Meeting & International Conference 2024.
11. Lajnah Pentashihan Mushaf Al-Qur'an Kementrian Agama RI yang telah membantu dengan menjadi narasumber dalam penelitian ini. Khususnya Dr. KH. Ahsin Sakho Muhammad, Ustadz Zarkasi, Dr. Reflita, Bapak Syahrul Mubaraq, dan Admin Sosial Lajnah Kemenag.
12. Kepada pihak fakultas yang turut membantu dalam proses administrasi selama penyusunan skripsi ini.



13. Al-Maghfirah KH. Zamhuri, Ustadz Afnan Hafiz dan guru-guru lainnya serta seluruh keluarga besar Al-Istiqomah Kaliwulu, Plered yang mengajarkan ilmu agama khususnya Tafsir Al-Qur'an, hadis, tasawuf, fiqih dan lainnya kepada penulis. Sehingga penulis mampu untuk memiliki bekal dalam keagamaan dan pemahaman.
14. Kepada orang tua tercinta yang senantiasa memberikan doa, dukungan, dan kasih sayang tiada henti, serta kepada kedua kakak kandung yang selalu menjadi sumber inspirasi dan semangat dalam perjalanan hidup penulis.
15. Sarah Nabilah Indriyati, seseorang yang kehadirannya tak sekadar menemani, tetapi juga penyemangat dalam proses penyusunan skripsi ini. Terima kasih atas setiap detik waktu, perhatian, dan dukungan yang kau berikan. Hadirmu dalam perjalanan ini bukan hanya sebagai *suport system*, tetapi juga sebagai *mood booster*. Semoga segala kebaikanmu dibalas dengan kebahagiaan yang tak terhingga.
16. Seluruh teman seangkatan di Jurusan Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir, terkhusus kelas IAT A. Terima kasih atas kebersamaan yang telah terjalin selama masa studi. Terima kasih telah menjadi bagian dari perjalanan yang penuh kenangan, perjuangan, dan pelajaran hidup. Semoga kita semua dapat meraih keberhasilan sesuai dengan jalan masing-masing dan tetap saling mendukung meski langkah kita nanti akan berbeda.
17. Teman-teman kelompok 83 KKN Desa Balad dan seluruh warga desa Balad.

Kepada mereka semua, penulis tidak dapat memberikan apa-apa kecuali hanya untaian kata terima kasih yang tulus dan iringan doa, semoga Allah Swt., membalas semua amal kebaikan mereka dan selalu melimpahkan rahmat, taufiq dan hidayah- Nya. Aamiin

Penulis menyadari bahwa dalam penyusunan penelitian ini masih jauh dari kata sempurna. Oleh karena itu, penulis tidak menutup diri terhadap saran dan kritik yang membangun dari para pembaca demi untuk peningkatan kualitas dan penyempurnaan karya penelitian di masa yang akan datang. Penulis juga sangat berharap semoga penelitian ini dapat bermanfaat baik bagi penulis sendiri maupun bagi semua pembaca.

***Wassalamu'alaikum Wr. Wb.***



Cirebon, 26 Mei 2025

Penulis

Rijalunnadhief  
NIM. 2108304005

**UINSSC**

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER  
SYEKH NURJATI CIREBON

## PEDOMAN TRANSLITERASI

Pedoman Transliterasi Arab Latin yang merupakan hasil keputusan bersama (SKB) Menteri Agama dan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan RI Nomor: 158 Tahun 1987 dan Nomor: 0543b/U/1987.

### 1. Konsonan

Daftar huruf bahasa Arab dan transliterasinya ke dalam huruf Latin dapat dilihat pada halaman berikut:

| Huruf Arab | Nama | Huruf Latin        | Nama                       |
|------------|------|--------------------|----------------------------|
| ا          | Alif | Tidak dilambangkan | Tidak dilambangkan         |
| ب          | Ba   | B                  | Be                         |
| ت          | Ta   | T                  | Te                         |
| ث          | Ša   | S                  | Es (dengan titik di atas)  |
| ج          | Jim  | J                  | Je                         |
| ح          | Ha   | Ĥ                  | Ha (dengan titik di bawah) |
| خ          | Kha  | Kh                 | Ka dan Ha                  |
| د          | Dal  | D                  | De                         |
| ذ          | Žal  | Ž                  | Zet (dengan titik di atas) |
| ر          | ra   | R                  | Er                         |
| ز          | zai  | Z                  | Zet                        |
| س          | sin  | Es                 | Es                         |
| ش          | Syin | Sy                 | Es dan Ye                  |

|   |        |     |                             |
|---|--------|-----|-----------------------------|
| ص | Ṣad    | Ṣ   | Es (dengan titik di bawah)  |
| ض | Ḍad    | Ḍ   | De (dengan titik di bawah)  |
| ط | Ṭa     | Ṭ   | Te (dengan titik di bawah)  |
| ظ | Ẓa     | Ẓ   | Zet (dengan titik di bawah) |
| ع | ‘Ain   | ‘ – | Apostrof terbalik           |
| غ | Gain   | G   | Ge                          |
| ف | Fa     | F   | Ef                          |
| ق | Qof    | Q   | Qi                          |
| ك | Kaf    | K   | Ka                          |
| ل | Lam    | L   | El                          |
| م | Mim    | M   | Em                          |
| ن | Nun    | N   | En                          |
| و | Wau    | W   | We                          |
| ه | Ha     | H   | Ha                          |
| ء | Hamzah | – ’ | Apostrof                    |
| ي | Ya     | Y   | Ye                          |

Hamzah (ء) yang terletak di awal kata mengikuti vokalnya tanpa diberi tanda apa pun. Jika ia terletak di tengah atau di akhir, maka ditulis dengan tanda (’).

## 2. Vokal

Vokal bahasa Arab seperti vokal bahasa Indonesia, yaitu terdiri atas vokal tunggal atau monoftong dan vokal rangkap atau diftong.

Vokal tunggal bahasa Arab yang lambangnya berupa tanda atau harakat, transliterasinya sebagai berikut:

| Tanda | Nama   | Huruf Latin | Nama |
|-------|--------|-------------|------|
| اَ    | Fathāh | A           | A    |
| اِ    | Kasrah | I           | I    |
| اُ    | Ḍamah  | U           | U    |

Vokal rangkap bahasa Arab yang lambangnya berupa gabungan antara harakat dan huruf, transliterasinya berupa gabungan huruf, yaitu:

| Tanda | Nama           | Huruf Latin | Nama    |
|-------|----------------|-------------|---------|
| أَيَّ | Fathāh dan ya  | Ai          | A dan I |
| أَوْ  | Fathāh dan wau | Au          | A dan U |

Contoh:

كَيْفَ : *kaiḥfa*

### 3. *Maddah*

*Maddah* atau vokal panjang yang lambangnya berupa harakat dan huruf, transliterasinya berupa huruf dan tanda, yaitu:

| Tanda | Nama            | Huruf dan Tanda | Nama                |
|-------|-----------------|-----------------|---------------------|
| آ     | Fatḥah dan alif | ā               | a dan garis di atas |
| إِي   | Kasrah dan ya   | ī               | i dan garis di atas |
| أُ    | Ḍammah dan wau  | ū               | u dan garis di atas |

Contoh:

1. مَاتَ : *māta*
2. قِيلَ : *qīla*
3. يَمُوتُ : *yamūtu*

### 4. *Ta marbūṭah*

Transliterasi untuk *ta marbūṭah* ada dua, yaitu: *ta marbūṭah* yang hidup atau mendapat harkat *fatḥah*, *kasrah*, dan *ḍammah*, transliterasinya adalah [t]. Sedangkan *ta marbūṭah* yang mati atau mendapat harkat sukun, transliterasinya adalah [h].

Kalau pada kata yang berakhir dengan *ta marbūṭah* diikuti oleh kata yang menggunakan kata sandang al- serta bacaan kedua kata itu terpisah, maka *ta marbūṭah* itu ditransliterasikan dengan ha (h).

Contoh:

1. رَوْضَةُ الْأَطْفَالِ : *rawdah al-aṭfāl*
2. الْمَدِينَةُ الْفَاضِلَةُ : *al-madīnah al-fāḍilah*



3. الْحِكْمَةُ : *al-hikmah*

#### 5. *Syaddah (Tasydīd)*

*Syaddah* atau tasydīd yang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan sebuah tanda tasydīd ّ, dalam transliterasi ini dilambangkan dengan perulangan huruf (konsonan ganda) yang diberi tanda *syaddah*. Contoh:

1. رَبَّنَا : *rabbana*

2. نَجِّنَا : *najjaīnā*

3. الْحَقُّ : *al-ḥaqq*

4. الْحَجُّ : *al-ḥajj*

5. نَعْمُ : *nu''ima*

6. عُدُّو : *'aduwwun*

Jika huruf ى ber-*tasydid* di akhir sebuah kata dan didahului oleh huruf kasrah (ى), maka ia ditransliterasi seperti huruf *maddah* (ī). Contoh:

1. عَلِيٌّ : *'Alī* (bukan *'Aliyy* atau *'Aly*)

2. عَرَبِيٌّ : *'Arabī* (bukan *'Arabiyy* atau *'Araby*)

## 6. Kata Sandang

Kata sandang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan huruf ال (alif lam ma'arifah). Dalam pedoman transliterasi ini, kata sandang ditransliterasi seperti biasa, al-, baik ketika ia diikuti oleh huruf syamsiah maupun huruf qamariah. Kata sandang tidak mengikuti bunyi huruf langsung yang mengikutinya. Kata sandang ditulis terpisah dari kata yang mengikutinya dan dihubungkan dengan garis mendatar (-). Contohnya:

1. الشَّمْسُ : *al-syamsu* (bukan *asy-syamsu*)
2. الزَّلْزَلَةُ : *al-zalzalah* (bukan *az-zalzalah*)
3. الفَلَسْفَةُ : *al-falsafah*
4. الْبِلَادُ : *al-bilādu*

## 7. Hamzah

Aturan transliterasi huruf hamzah menjadi apostrof (') hanya berlaku bagi hamzah yang terletak di tengah dan akhir kata. Namun, bila hamzah terletak di awal kata, ia tidak dilambangkan, karena dalam tulisan Arab ia berupa alif.

Contohnya:

1. تَأْمُرُونَ : *ta'murūna*
2. النَّوْءُ : *al-nau'*
3. شَيْءٌ : *syai'un*

4. أَمِرْتُ : *umirtu*

## 8. Penulisan Kata Arab yang Lazim digunakan dalam Bahasa Indonesia

Kata, istilah atau kalimat Arab yang ditransliterasi adalah kata, istilah atau kalimat yang belum dibakukan dalam bahasa Indonesia. Kata, istilah atau kalimat yang sudah lazim dan menjadi bagian dari pembendaharaan bahasa Indonesia, atau sudah sering ditulis dalam tulisan bahasa Indonesia, tidak lagi ditulis menurut cara transliterasi di atas. Misalnya kata *Al-Qur'an* (dari *al-Qur'ān*), *Sunnah*, *khusus* dan *umum*. Namun, bila kata-kata tersebut menjadi bagian dari satu rangkaian teks Arab, maka mereka harus ditransliterasi secara utuh. Contoh:

1. *Fī Zilāl al-Qur'ān*
2. *Al-Sunnah qabl al-tadwīn*
3. *Al-'Ibārāt bi 'umūm al-lafz lā bi khuṣūṣ al-sabab*

## 9. Lafaz al-Jalālah

Kata “Allah” yang didahului partikel seperti huruf jarr dan huruf lainnya atau berkedudukan sebagai *muḍāf ilaih* (frasa nominal), ditransliterasi tanpa huruf hamzah.

Contoh:

دِينُ اللَّهِ : *dīnullāh*

بِاللَّهِ : *billāh*

Adapun *marbūṭah* di akhir kata yang disandarkan kepada *lafz al-jalālah*, ditransliterasi dengan huruf [t]. Contoh:

هُمْفِيْرَ رَحْمَةِ اللَّهِ : *hum fī raḥmatillāh*

## 10. Huruf Kapital

Walau sistem tulisan Arab tidak mengenal huruf kapital (*All Caps*), dalam transliterasinya huruf-huruf tersebut dikenai ketentuan tentang penggunaan huruf kapital berdasarkan pedoman ejaan bahasa Indonesia yang berlaku (EYD). Huruf kapital, misalnya digunakan untuk menuliskan huruf awal nama diri (orang, tempat, bulan) dan huruf pertama pada permulaan kalimat. Bila nama diri didahului oleh kata sandang (*al-*), maka yang ditulis dengan huruf kapital tetap huruf awal nama diri tersebut, bukan huruf awal kata sandangnya. Jika terletak pada awal kalimat, maka huruf A dari kata sandang tersebut ditulis menggunakan huruf kapital (*Al-*). Ketentuan yang sama juga berlaku untuk huruf awal dari judul referensi yang didahului oleh kata sandang *al-*, baik ketika ia ditulis dalam teks maupun dalam catatan rujukan (CK, DP, CDK, dan DR).

Contoh:

1. *Wa mā Muḥammadun illā rasūl*
2. *Inna awwala baitin wuḍi‘a linnāsi lallaẓī bi Bakkata mubārakan*
3. *Syahru Ramaḍān al-laẓī unzila fih al-Qur‘ān*
4. Naṣīr al-Dīn al-Ṭūsī
5. Abū Naṣr al-Farābī
6. Al-Gazālī
7. Al-Munqiz min al-Ḍalāl

# DAFTAR ISI

|                                                       |       |
|-------------------------------------------------------|-------|
| ABSTRAK .....                                         | i     |
| ABSTRACT .....                                        | ii    |
| المخلص.....                                           | iii   |
| PERNYATAAN KEASLIAN .....                             | iv    |
| LEMBAR PENGESAHAN .....                               | v     |
| HALAMAN PERSETUJUAN .....                             | vi    |
| NOTA DINAS .....                                      | vii   |
| RIWAYAT HIDUP .....                                   | viii  |
| PERSEMBAHAN .....                                     | ix    |
| MOTTO .....                                           | x     |
| KATA PENGANTAR.....                                   | xi    |
| PEDOMAN TRANSLITERASI .....                           | xv    |
| DAFTAR ISI .....                                      | xxiii |
| DAFTAR TABEL .....                                    | xxv   |
| DAFTAR LAMPIRAN .....                                 | xxv   |
| BAB I PENDAHULUAN .....                               | 1     |
| A. Latar Belakang Masalah .....                       | 1     |
| B. Rumusan Masalah .....                              | 8     |
| C. Tujuan Penelitian.....                             | 9     |
| D. Kegunaan Penelitian .....                          | 9     |
| E. Penelitian Terdahulu.....                          | 10    |
| F. Kerangka Teori.....                                | 17    |
| G. Metode Penelitian .....                            | 20    |
| H. Rencana Sistematika Pembahasan.....                | 23    |
| BAB II KHAZANAH TAFSIR ILMU DAN TAFSIR AUDIOVISUAL .. | 25    |
| A. Pengertian Tafsir Ilmu .....                       | 25    |
| B. Sejarah Perkembangan Tafsir Ilmu .....             | 28    |
| C. Pro-kontra Tafsir Ilmu .....                       | 34    |

|                                                                                                                                            |            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| D. Perkembangan Tafsir Ilmi di Indonesia.....                                                                                              | 38         |
| E. Tafsir Audiovisual .....                                                                                                                | 42         |
| <b>BAB III TAFSIR ILMU LAJNAH PENTASHIHAN MUSHAF AL-QUR'AN KEMENAG VERSI TAFSIR TULIS DAN TAFSIR AUDIOVISUAL.....</b>                      | <b>46</b>  |
| A. Tafsir Ilmi LPMQ Kemenag Versi Tafsir Tulis .....                                                                                       | 46         |
| B. Praktik Metodologis Tafsir Ilmi LPMQ Versi Tafsir Tulis.....                                                                            | 57         |
| C. Tafsir Ilmi LPMQ Kemenag Versi Tafsir Audiovisual.....                                                                                  | 61         |
| D. Praktik Metodologis Tafsir Ilmi LPMQ Versi Tafsir Audiovisual.....                                                                      | 68         |
| <b>BAB IV ANALISIS DINAMIKA PENAFSIRAN TAFSIR ILMU LAJNAH PENTASHIHAN MUSHAF AL-QUR'AN VERSI TAFSIR TULIS DAN TAFSIR AUDIOVISUAL .....</b> | <b>72</b>  |
| A. Dinamika Penafsiran Tafsir Ilmi LPMQ antara Versi Tulis dan Versi Audiovisual.....                                                      | 72         |
| B. Pengaruh Media dalam Dinamika Penafsiran Tafsir Ilmi LPMQ Versi Tulis dan Versi Audiovisual .....                                       | 102        |
| <b>BAB 5 PENUTUP .....</b>                                                                                                                 | <b>104</b> |
| A. Kesimpulan.....                                                                                                                         | 104        |
| B. Saran .....                                                                                                                             | 105        |
| <b>DAFTAR PUSTAKA.....</b>                                                                                                                 | <b>108</b> |
| <b>LAMPIRAN-LAMPIRAN.....</b>                                                                                                              | <b>114</b> |

## DAFTAR TABEL

|                                                                                   |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----|
| Tabel 3. 1 Tim Tafsir 2010 .....                                                  | 50 |
| Tabel 3. 2 Karya Tim Tafsir 2010 .....                                            | 51 |
| Tabel 3. 3 Tim Tafsir 2011 .....                                                  | 52 |
| Tabel 3. 4 Karya Tim Tafsir 2011 .....                                            | 53 |
| Tabel 3. 5 Tim Tafsir 2015 .....                                                  | 54 |
| Tabel 3. 6 Karya Tim Tafsir 2015 .....                                            | 55 |
| Tabel 3. 7 Tim Produksi 2016-2018.....                                            | 63 |
| Tabel 3. 8 Karya Tim Produksi 2016-2018 .....                                     | 64 |
| Tabel 3. 9 Tim Produksi 2020-2025 .....                                           | 65 |
| Tabel 3. 10 Karya Tim Produksi 2020-2025 .....                                    | 65 |
|                                                                                   |    |
| Tabel 4. 1 Rangkuman Dinamika Penafsiran Tema Penciptaan Jagat Raya .....         | 85 |
| Tabel 4. 2 Rangkuman Dinamika Penafsiran Tema Isyarat Kehidupan di Luar Bumi..... | 96 |

## DAFTAR LAMPIRAN

|                                                                                   |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Gambar 0.1 Wawancara dengan Dr. KH. Ahsin Sakho Muhammad .....                    | 114 |
| Gambar 0.2 Wawancara secara daring dengan Ustadz Zarkasi dan Dr. Reflita .....    | 114 |
| Gambar 0.3 Wawancara secara daring dengan Syahrul Mubaraq .....                   | 114 |
| Gambar 0.4 Kanal Youtube LPMQ.....                                                | 115 |
| Gambar 0.5 Video Youtube Penciptaan Jagat Raya Perspektif Al-Qur'an & Sains ..... | 115 |
| Gambar 0.6 Playlist Video kajian Tafsir Ilmi LPMQ .....                           | 115 |
| Gambar 0.7 Video Al-Qur'an Isyaratkan Kehidupan di Luar Planet Bumi .....         | 116 |
| Gambar 0.8 Video Lebah, Al-Qur'an dan Sains .....                                 | 116 |
| Gambar 0.9 Video Air dalam Perspektif Al-Qur'an dan Sains.....                    | 116 |